



ROTHENBURGER

Neuer

ANZEIGER



10/2021

Amtsblatt der Stadt Rothenburg/O.L. und der Gemeinde Hähnichen mit Informationen und Mitteilungen

Ausgabe Nr. 10/2021

01. Oktober 2021

Anfang und Ende



Endlich geht's los!

Mit Freude und Elan in die Berufsausbildung

Mit großer Freude begrüßten wir unsere neue Auszubildende Frau Maike Schwank.

Wir wünschen ihr in ihrer dreijährigen Berufsausbildung zur Verwaltungsfachangestellten viel Erfolg in Theorie und Praxis!

Von der Auszubildenden zur Mitarbeiterin

Mit großer Freude und auch mit Stolz konnten wir unserer ehemaligen Auszubildenden Frau Anna - Lena Mikowski zu Ihrem erfolgreichen Abschluss als Verwaltungsfachangestellte gratulieren.

Frau Mikowski ist nun unsere Mitarbeiterin für Bauleitplanung, Stadtsanierung und verkehrsrechtliche Anordnungen. Für ihr berufliches Leben wünschen wir ihr viel Schaffenskraft und Erfolg sowie auch persönliche Erfüllung. Alle Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Stadtverwaltung Rothenburg waren maßgeblich an der Berufsausbildung beteiligt. Welch' eine gute Investition in die Zukunft! Dafür ein großes Dankeschön!



Herzlichen Glückwunsch
zum erfolgreichen Berufsabschluss!



Solche Exemplare gibt es z.Z. nicht wenige in den Wäldern - leider ist eine Vielzahl madig.

Foto: Andreas Lühr

Inhalt

- Ergebnisse Grenzbestimmung
- Ehrenamt - Ehrensache
- Information für Friedhofsnutzer

Infos/ Vereinsleben S. 8

Vereinsleben - Infos der Vereine
Neue Spielbälle für 1. RSV

Gemeinde Hähnichen S. 12

Infos der Gemeinde
Infos der Freiwilligen Feuerwehren
Ev. Kirche Hähnichen

Orthopädisches Zentrum S. 18

Tagespflege zu Besuch beim Imker
Infiltration neu im MVZ

Kirchen S. 20

ANgedACHT
Gottesdienste, Veranstaltungen
Erntedank-GD



Redaktions- schluss

für die nächste

Ausgabe ist Mittwoch, **20.10.2021.**

Nächste Ausgabe erscheint am

03.11.2021

Anzeigenannahme: 19.10.2021

**von 10 bis 12 Uhr
oder nach Absprache
im Autohaus Haake**

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm



Schwimmhalle Rothenburg

Geänderte Öffnungszeiten im Oktober

Ab 04.10.21 findet wieder montags von 20.00 bis 21.00 Uhr Wassergymnastik statt!

Ab 09.10.21 am Wochenende bis 12.00 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten während der Herbstferien (18.10.-31.10.21)

Mo 18.+25.10.	14.00 bis 15.00 Uhr Wassergymnastik
Di 19.+26.10.	17.00 bis 18.00 Uhr Wassergymnastik 18.00 bis 21.00 Uhr freies Schwimmen
Mi 20.+27.10.	geschlossen
Do 21.+28.10.	13.15 bis 14.15 Uhr Wassergymnastik 15.00 bis 21.00 Uhr freies Schwimmen
Fr 22.+29.10.	14.00 bis 17.00 Uhr freies Schwimmen 18.00 bis 19.00 Uhr Wassergymnastik 19.00 bis 21.00 Uhr freies Schwimmen
Sa 23.+30.10.	10.30 bis 12.00 Uhr freies Schwimmen
So 24.10.	09.30 bis 12.00 Uhr freies Schwimmen
So 31.10.	geschlossen

Die Sauna öffnet zu den gewohnten Zeiten!

Allgemeine Öffnungszeiten

	Öffentliches Schwimmen	Wassergymnastik	Sauna
Mo		14.00-15.00 20.00-21.00	
Di	6.30-8.00 18.00-21.00	17.00-18.00	15.00-18.00 Fr 18.00-21.00 Fam
Mi		19.45-20.45	
Do	17.00-21.00	13.15-14.15	15.00-21.00 Fam
Fr	14.00-16.00 19.00-21.00	18.00-19.00	
Sa	10.30-12.00		
So	9.30-12.00		
	--- Einlass bis eine Stunde vor Schließung ---		

Aktuelle Informationen zu den Öffnungszeiten finden Sie auch im Internet unter:

www.sw-rothenburg.de → Schwimmbad → Öffnungszeiten

Ihr Team der Schwimmhalle

Ehrenamt ist bunt und macht glücklich



Ehrenamtsplattform www.ehrensache.jetzt bietet aktuell 62 Angebote im Landkreis Görlitz

Im Rahmen der Woche des bürgerschaftlichen Engagements werden Vielfalt und Bedeutung von ehrenamtlichem Einsatz sichtbar gemacht und gewürdigt. Anlässlich dieser bundesweiten Aktionswoche stellt die Ehrenamtsplattform ehrensache.jetzt aktuelle Ehrenämter im Landkreis Görlitz vor, welche die Vielseitigkeit und Themenfülle ehrenamtlichen Engagements aufzeigen.

So sucht der **Förderverein zur Erhaltung des Kanitz-Kyaw'schen Schlosses Hainewalde** engagierte Schlossretter, die sich bei Baumaßnahmen am Schloss, der Parkpflege oder bei Veranstaltungen wie dem großen Schlossfest einbringen. Die **Diakonie Löbau-Zittau** freut sich ebenfalls über ehrenamtliche Unterstützung von Menschen, die Senior*innen in Form von Spaziergängen, Vorlesen oder Musizieren Zeit schenken möchten. Auch beim **Vereinshaus Ostritz e.V.** sind helfende Hände für den Betrieb des MEWA-Bads stets herzlich willkommen - z.B. als Rettungsschwimmer, an der Kasse, für die Gästebetreuung oder bei der Geländepflege.

Darüber hinaus freuen sich Stachelschwein und Katzenbär im **Naturschutz-Tierpark Görlitz** über tierliebe Helfer*innen, die als Tierpark-Ranger oder -Botschafter begehbare Gehege beaufsichtigen, Besucher beraten oder Infostände betreuen. Und in der **Stadtbibliothek Ebersbach-Neugersdorf** können ehrenamtliche Vorlesepat*innen mit spannenden Geschichten Kindergarten- und Schulkindern ein Lächeln ins Gesicht zaubern.

„Ob im Naturschutz, der Denkmalpflege oder im sozialen Bereich - ehrenamtliches Engagement in all seinen Facetten ist bunt, vielfältig und macht glücklich“, weiß Matthias Bilz, Koordinator ehrensache.jetzt für die Landkreise Görlitz und Bautzen, aus eigener Erfahrung.

Weitere Inserate aus über 20 Handlungsfeldern finden Sie auf lkgörlitz.ehrensache.jetzt - aktuell 62 Angebote. Bei der Erstellung neuer Inserate oder bei kurzfristigen Ehrenamtsgesuchen sind wir Ihnen redaktionell gern behilflich.

Für weitere Informationen zu unserer Plattform, Fotos und Kontakt zu den Vereinen steht Ihnen der Koordinator Matthias Bilz gern zur Verfügung.

Kontakt:

Matthias Bilz

Koordinator ehrensache.jetzt Landkreise Görlitz und Bautzen

Mobil: 0151 - 548 819 36

E-Mail: bilz@buergerstiftung-dresden.de

Anzeigen

Wir empfehlen: Sonne und Pellets

Bundesregierung fördert den Umstieg auf heimische Pellets mit den höchsten Zuschüssen seit 1998

Einladung zum Energieabend

1. Gute Kessel mit Sonne nachrüsten
2. Jetzt umsteigen von Öl auf Pellets

nur mit telefonischer Voranmeldung

Manfred Drescher &
Karlheinz Vetter GbR
Schleiermacherstr. 43
02906 Niesky



Telefon 03588-20 77 86 • www.DundV.de

Heizung – Bad, wir haben für alles einen Rat!



Stellenangebot in Vollzeit (40 Std.) Wir brauchen DICH! Verkäufer/in (m/w/d)

zum Verkauf unserer Naturprodukte auf den Wochenmärkten in unserer Region. Du solltest Freude am Umgang mit Menschen haben, das freie und selbstständige Arbeiten lieben, einen Pkw-Führerschein besitzen, dann bist Du bei uns richtig. Du erhältst eine faire Bezahlung und eine fachmännische Einarbeitung.

Bei Bedarf moderne Wohnung am Arbeitsplatz vorhanden!

Bewerbungen bitte an:

Mario Steinert · Frischgeflügel GmbH
Uhsmannsdorfer Straße 31 · 02923 Horka
Mobil 0171 3673454 · E-Mail: info@frischgefluegel-steinert.de
Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!



Stadtbibliothek Rothenburg

Brunnengasse 2, Tel.: 035891 / 3 53 18

Neues - eine Auswahl -

Autor Titel

Belletristik:

Metzenthin: Die Hafenschwester 3
Graw: Soweit die Störche ziehen
Graw: Die Heimkehr der Störche
Stephan: Wattenmord
Kölpin: Wohin die Schuld uns trägt
Groen: Lieber Rotwein als Tot sein
Heldt: Drei Frauen, vier Leben
Kröhn: Die Alsterschule
Thiessler: Der Keller
Renk: Eine Familie in Berlin

Kinder- und Jugendbücher:

Strobel: SPY: Hochspeed in London
Strobel: SPY: Hotspot Kinshasa
Erstes Lesen: Planeten
Erstes Lesen: Dinosaurier
Erstes Lesen: Wetter
Hänschen klein: Die schönsten Lieder

Fachbücher:

1000 Automobile
Rock in der DDR
Gesund essen: so kommt Spaß i.d. Küche
Die Bühnenrepublik: Theater in der DDR

Immer wieder stehen wir vor Herausforderungen. Oft erkennen wir sie nicht, weil sie uns als scheinbar unlösbares Problem erscheinen.

Die wenigsten davon müssen wir kampfflos hinnehmen.

Sehen wir es so, wie der unbekannte Verfasser folgender Worte:

„Ein Problem ist eine Chance in Arbeitskleidung!“

Wir haben für Sie geöffnet:

Montag und Freitag 9 - 12 und 13 - 16 Uhr

Dienstag und Donnerstag 13 - 17 Uhr

Eveline Neumann - Stadtbibliothek



Anzeige

Ambulanter Pflegedienst

Walter GbR

Wir helfen Ihnen bei gesundheitlichen Problemen



Wir bieten Ihnen professionelle Hilfe!

Unser Leistungsangebot

§ 37 SGB XI Leistungen nach dem Pflegeversicherungsgesetz

- Körperpflege:
 - Hilfe beim Verlassen und Aufsuchen des Bettes
 - An- und Auskleiden
 - Ganz- und Teilkörperpflege, Duschen und Baden
 - Pflege mit Körperlotion
- Fachgerechte Krankenbeobachtung von
- Betten, Lagern und Mobilisieren
- Sondenernährung
- Beamtengänge
- Beheizen der Wohnung
- Reinigung der Wohnung
- Wechseln und Waschen der Wäsche und Kleidung
- Einkäufe
- Haus- und Gartenarbeiten mit dem Versicherten

zusätzliche Betreuungsleistungen nach § 45 SGB XI

Verhinderungspflege

- zeitliche Übernahme der Pflege bei Verhinderung (z.B. Urlaub o. Krankheit pflegender Angehöriger)
- stundenweise Verhinderungspflege

Behandlungspflege (in enger Zusammenarbeit mit den behandelnden Ärzten)

- Medikamentenüberwachung, Medikamente stellen und verabreichen
- Wechseln von Wundverbänden, Kompressionsverbände, An- und Ausziehen von Kompressionsstrümpfen
- Injektionen
- Katheterversorgung
- Stomapflege
- Versorgung von Tracheotomie-Patienten
- Ernährung über Portsystem

Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgung (nach verkürztem Krankenhausaufenthalt)

Familienpflege

Pflegeberatungen

Vermittlung aller notwendigen Dienstleistungen

- wie:
- Hausnotruf • Palliativpflege • Essen auf Rädern •
 - Friseur • Fußpflege • Physiotherapie •
 - Hausmeisterdienste •

Sprechzeiten: Priebuser Str. 5 in Rothenburg

Mo + Do 12.00 - 18.00 Uhr
Di - Fr 8.00 - 14.00 Uhr

Telefon: 03 58 91 - 7 79 80 (siehe Sprechzeiten)

Telefax: 03 58 91 - 7 77 03

Email: pflegedienst-walter@web.de

- Impressum -

Neuer ROTHENBURGER ANZEIGER

Herausgeber:

Stadt Rothenburg gemeinsam mit Gemeinde Hähnichen und JC Werbung+Layout, J. Claus

Satz und Layout - JC Werbung+Layout, J. Claus

Südstr. 10 - 02929 Rothenburg

Telefon 03 58 91 40 646 oder 0171 99 37 241

Redaktions- und Anzeigenleitung: J. Claus

Auflage: 3200 Exemplare / monatlich

Verteilungsgebiet: kostenlos an alle Haushalte der Stadt Rothenburg/OL und der Gemeinde Hähnichen mit ihren Ortsteilen

Verantwortlich für den Inhalt:

Für den Amtsteil jeweils der Bürgermeister der Stadt Rothenburg und der Gemeinde Hähnichen, für den informellen Teil die Redaktion, der jeweils unterzeichnende Verfasser für seinen Text.

Anzeigenannahme:

Jeden 3. Dienstag im Monat
von 10 - 12 Uhr im Autohaus Haake
JC Werbung+Layout, Jürgen Claus,
Telefon 03 58 91 40 646 oder 0171 99 37 241

E-Mail: clausjuergen@t-online.de

Internet: <http://www.rothenburg-ol.de/rothenburg/amtsblatt.asp>

Aus Irrtümern und Druckfehlern können keine Schadensersatzansprüche geltend gemacht werden.

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 01/2015



Sitzung des Stadtrates

Die Sitzungen des Stadtrates und der Ausschüsse im Monat Oktober finden an folgenden Terminen im Audimax der Hochschule der Sächsischen Polizei (FH), Friedensstraße 120 (Stadtrat) bzw. im Rathaus Rothenburg im Ratszimmer (Ausschüsse) statt:

Stadtrat am 06.10.2021, 18.00 Uhr

Verwaltungsausschuss am 12.10.2021, 18.00 Uhr

Technischer Ausschuss am 14.10.2021, 18.00 Uhr

Die genaue Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Informationskästen der Stadt Rothenburg.

Änderungen vorbehalten!

Beschlüsse

aus der Stadtratssitzung vom 08.09.2021 (öffentlicher Teil)

- 67/21 - Neubau Oberschule -
Bestätigung der Genehmigungsplanung
- 68/21 - Neubau Sport- und Mehrzweckhalle -
Bestätigung der Genehmigungsplanung
- 69/21 - Finanzierung der Großbauprojekte "Oberschule" und "Sport- und Mehrzweckhalle"
- 70/21 - Vergabe von Bauleistungen - pauschale Zusendung 2021 für Instandsetzungs-, Erneuerungs-, und Erstellungsmaßnahmen an Straßen und Radwegen gemäß § 17 Abs. 1 Nr. 2 SächsFAG
- 71/21 - Gebührenkalkulation für die öffentliche Einrichtung der Stadt Rothenburg/O.L. zur Wasserversorgung für den Kalkulationszeitraum 2022 - 2026 vom 30.06.2021
- 72/21 - Termine der Stadtrats- und Ausschusssitzungen für das Sitzungsjahr 2022

Öffentliche Bekanntmachung

Entsprechend § 99 (4) der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) sind die Angaben des durch die Stadt Rothenburg zu erstellenden **Beteiligungsberichtes** zur Einsichtnahme verfügbar zu halten.

Die Möglichkeit der Einsicht in den **Beteiligungsbericht für das Jahr 2019** besteht ab 07.10.2021 **ganzjährig** in der Stadtverwaltung Rothenburg, Marktplatz 1, in 02929 Rothenburg.

Mo. 9.00 bis 12.00 Uhr
 Di. 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
 Do. 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Kolodziej -
 Fachbereichsleiterin Bau und Finanzen der Stadt Rothenburg/O.L.

Anzeige

Schreiber-Immobilien

**Sie suchen, Sie verkaufen
 eine Immobilie -
 Sprechen Sie mit uns.**

Wir suchen Ein- und Mehrfamilienhäuser zum Kauf.

Axel Schreiber • Noeser Str. 35 • 02929 Rothenburg
 Fon: 0172 - 39 06 993 / 035891 - 18 99 94
 E-mail: schreiber-immobilien@gmx.net

Offenlegung

von Ergebnissen einer Grenzbestimmung und Abmarkung

gem. § 17 Abs. 1 der Durchführungsverordnung
 zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz

In der Gemarkung Horka Flur 17

wurden an den Flurstücken 118, 120, 121/3, 121/4, 122, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133/1, 133/2, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142/1, 142/2, 143, 144, 147/1

In der Gemarkung Horka Flur 18

wurden an den Flurstücken 14, 25, 26, 38, 39, 54, 55/1, 55/2, 57/1, 69/2

In der Gemarkung Uhmannsdorf Flur 1

wurden an den Flurstücken 247, 266, 267, 268/1, 269, 277, 278/1, 280, 281, 282, 283/1, 285, 286, 287, 288/4, 289/4, 290, 291, 292/2, 293, 294, 295, 297/1, 299, 300, 301, 302, 306/1, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 329, 330, 332/1, 335, 336, 390, 477/3, 477/8, 478, 488, 490/1, 490/2, 490/3, 491/1, 492, 493/1, 493/2, 495, 496, 513/1, 513/2

Flurstücksgrenzen durch eine Katastervermessung bestimmt und abgegrenzt. Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten werden die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 Abs. 1 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz - SächsVermKatGDVO) vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 29. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 551) geändert worden ist.

Die Ergebnisse liegen ab dem

04.10.2021 bis zum 04.11.2021

in meinen Geschäftsräumen Spremberger Straße 3a

in Niesky in der Zeit

von 9.00 bis 12.00 Uhr und

13.00 bis 15.30 Uhr von Montag bis Freitag

zur Einsichtnahme bereit. Gemäß § 17 Abs. 1 Satz 5 SächsVermKatGDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung ab dem

11.11.2021

als bekannt gegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefonnummer 03588/201194 oder der E-Mail-Adresse info@vermessung-schlegel.de zur Verfügung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei dem öffentlich bestellten Vermessungsingenieur, Dipl.-Ing. (FH) Andreas Schlegel, mit Amtssitz in der Spremberger Straße 3a in 02906 Niesky oder beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN), mit Sitz Olbrichtplatz 3 in 01099 Dresden einzulegen. Wird der Widerspruch schriftlich erhoben, so ist die Frist nur gewahrt, wenn der Widerspruch vor ihrem Ablauf bei der vorstehend genannten Vermessungsstelle eingeht.

Falls die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt werden sollte, so würde dessen Verschulden Ihnen angerechnet werden.

Niesky, den 09.09.2021

gez. Andreas Schlegel - Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Havarierufnummer Stadtwerke Rothenburg 3 22 52

Städtisches Baugeschehen

Neue Spielplätze in Besitz genommen!

Die Mädchen und Jungen konnten es kaum erwarten, endlich auf den neuen Spielplätzen für Krippe und Kindergarten zu klettern, rutschen, schaukeln, balancieren, bolzen, relaxen, wippen, lernen, ... und noch so viel mehr! Wir danken den Unternehmen Planungs- und Ingenieurbüro Hennig, Garten- und Landschaftsbau Bohr und Holzdesign Fromme für die professionelle Planung, Landschaftsgestaltung, Herstellung und Errichtung der Spielgeräte u.a.m. Die Zusammenarbeit war uns eine große Freude!

Viel Spaß unseren Kleinen beim Spielen, Toben und beim Entdecken der neuen Spielplätze!



Großer Jubel: Kita - Kinder entdecken ihren neuen Spielplatz

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm

Wichtige Information

für Friedhofsnutzer aller kommunalen Friedhöfe der Stadt Rothenburg

Aus gegebenem Anlass weist die Friedhofsverwaltung der Stadt Rothenburg wiederholt auf folgenden Sachverhalt hin:

Bitte beachten Sie bei der Abfallentsorgung, dass **nur verwelkte Blumen, Unkraut, Laub und Reisig** an den entsprechend markierten Stellen abgelegt werden dürfen (§ 31 Abs. 1 - Abfallentsorgung der Friedhofssatzung der Stadt Rothenburg vom 02.02.2017).

Nicht kompostierbare Materialien, wie z. B. Glas, sämtliche Kunststoffabfälle (u.a. Blumentöpfe, Folien, etc.) und Restmüll sind vom Grabpfleger selbst zu entsorgen, soweit nicht entsprechend ausgewiesene Behälter dafür zur Verfügung stehen.

Verstöße können nach § 35 aktuell gültiger Friedhofssatzung der Stadt Rothenburg mit einer Geldbuße geahndet werden. Bitte melden Sie auch umgehend ordnungswidriges Fehlverhalten anderer Friedhofsnutzer an die Friedhofsverwaltung der Stadt Rothenburg.

Friedhofsverwaltung Stadt Rothenburg

Dorfdetektive Teil 1

Als Dorfdetektive in Geheege und Nieder Neundorf unterwegs

Mit Kamera, Blauhelm, Klemmbrett und Stiften zogen Kinder am 17. September durch Geheege und Nieder Neundorf. Sie fotografieren und dokumentieren als Dorfdetektive, was ihnen gefällt und was noch besser werden muss.

Die Stadt Rothenburg arbeitet aktuell an der Entwicklung ihrer Zukunftsstrategie - ein Konzept zur langfristigen Entwicklung der Kommune. Dabei sind nicht nur Meinungen der Erwachsenen gefragt, sondern auch die Ideen und Wünsche der Jüngsten sollen dabei einfließen.

Ein großes Dankeschön geht an die Deutsche Kinder- und Jugendstiftung, die uns im Programm „Demokratie in Kinderhand“ inspiriert, organisiert, begleitet und materiell für dieses Projekt ausstattet. Gemeinsam mit engagierten Mitgliedern aus Ortschaftsräten sowie Pädagoginnen aus Grundschule und Hort beziehen wir unsere Kinder altersgerecht in diesen Planungsprozess ein.

Nach den Rundgängen und Workshops wurden die Ideen und Wünsche der Kinder systematisch aufbereitet und dem Planungsbüro übergeben.

Die Ergebnisse werden außerdem im Dezember im Stadtrat öffentlich vorgestellt. Eine Steuerungsgruppe aus engagierten Erwachsenen wird diese auswerten und prüfen, welche Ideen bereits kurzfristig umgesetzt werden können.

Alle, die diese Methode auch einmal mit den Kindern in ihrem Ort ausprobieren wollen, finden hier eine Anleitung zu den Dorfdetektiven: <https://www.starkimland.de/beteiligung-vor-ort-die-methode-dorfdetektive/>.

Fortsetzung folgt!

Dorfdetektive erforschen Geheege und



Um mit den Ideen und Anregungen der Kinder weiter arbeiten zu können, wurden nach dem Ortsrundgang durch Geheege alle Ergebnisse an einer Pinnwand festgehalten.

..... Nieder Neundorf



Die freudigen Gesichter der Mädchen und Jungen aus Nieder Neundorf verraten, dass auch sie viel Freude als Dorfdetektive hatten.

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm



Weihnachtsbaum gesucht!

Jedes Jahr zur Weihnachtszeit schmückt ein schöner Tannenbaum unseren Marktplatz. Dieser wurde von Bürgern der Stadt Rothenburg gespendet. Auch in diesem Jahr soll unser Marktplatz in einem schönen weihnachtlichen Flair erstrahlen.

Wer hat auf seinem Grundstück einen großen Tannenbaum stehen, welchen er gern zur Verfügung stellen möchte?

Bitte melden Sie sich bei der Stadtverwaltung Rothenburg, Frau Kundt, Tel. **035891 - 77 233** um alle weiteren Einzelheiten zu besprechen! Vielen Dank!

Kundt - FB Allg. Verwaltung, Ordnung, Sicherheit

Verantwortliche

für Toilettenbetreuung gesucht!

Vom 08. bis 10.10.2021 findet auf dem Schlossplatz das „Rothenburger Oktoberfest“ statt. Für die Betreuung der Toiletten im Rathaus werden noch Verantwortliche gesucht. Diese sind zu den Veranstaltungszeiten am Freitag von 16.00 Uhr bis 2.00 Uhr, am Samstag von 14.00 Uhr bis 1.00 Uhr und am Sonntag von 11.00 Uhr bis 19.00 Uhr zu besetzen.

Für Fragen zur Organisation, Ablauf und Durchführung steht Ihnen Frau Kundt von der Stadtverwaltung unter 035891 - 772-33 zur Verfügung.

Kundt - FB Allg. Verwaltung, Ordnung, Sicherheit

Männergesangsverein

Rothenburg/O.L. 1845 e.V.

**Corona, das war ärgerlich,
denn proben konnten wir lang nicht.
Nun steh'n wir hier - ihr könnt es seh'n
jetzt kann es weitergeh'n**

So lautet ein Vers unserer neuen Version des „Rothenburger Wellerman“ und der beschreibt es ziemlich treffend, was uns in den letzten fast anderthalb Jahren widerfahren ist.

Nachdem wir schon im Sommer 2020 in der Kulturanlage proben konnten und dann im Herbst in die Jahnsporthalle ausweichen konnten, mussten wir Anfang November den Probenbetrieb wieder einstellen und es sollte bis zum 22.06.2021 dauern, bis wir uns wieder treffen konnten um für die kommenden Auftritte zu proben. Wieder nutzten wir dafür die Kulturanlage im Stadtpark.

An dieser Stelle ein großes Dankeschön an die Stadtverwaltung für die Unterstützung.

In dieser langen Pause entstand irgendwann die Idee für den „Rothenburger Wellerman“, es wurde online getextet und geübt und jeder teilnehmende Sänger sang seinen Part in sein Smartphone. Dann wurde noch nachbearbeitet und zusammengeschnitten und Ende März 2021 war dann Onlinepremiere. Wer das Video noch nicht kennt findet es auf unserer Website unter: www.mgv-rothenburg.de.

Im Mai schrieb der sächsische Chorverband einen Preis für die besten virtuellen Auftritte von Mitgliedschören aus und wir haben unser Video eingereicht. Heraus kam ein dritter Platz aus 40 eingereichten Videos von 23 Chören. Darüber haben wir uns sehr gefreut und sind sehr stolz darauf.

Nach dem Probenstart bereiteten wir uns auf neue Auftritte vor und im August war es dann soweit.

Am 28.08. waren wir nach Uhyst/Spree zum 140. Jubiläum des dortigen Gesangsvereines eingeladen und bereits eine Woche später, am 05.09. standen wir auf der Bühne in der Forest Village Ranch in Daubitz beim Männerchor „Die Schlesischen Schwälbchen“ zum Volksliedersingen.

Wiederum eine Woche später, am 12.09., fand dann das bisherige Highlight dieses Jahres statt, das traditionelle Singen an der

Wasserscheide in Geheege. Bei strahlendem Spätsommerwetter und vor einem Rekordpublikum gaben wir unser Bestes und es kam, neben bekannten Weisen, auch die bereits eingangs erwähnte neue Version des „Rothenburger Wellerman“ zum Vortrag. (Während im Video noch von den Schwierigkeiten der Pandemie gesungen wird, geht es in der neuen Version um die Zeit danach.) Es war bei allen Anwesenden deutlich zu spüren, dass es viel zu lange still war und die Menschen haben die Veranstaltung in Geheege spürbar genossen. Ein großes Dankeschön an den Heimatverein Geheege e.V. für die Organisation.

Leider haben uns in der langen Pause drei Sänger für immer verlassen und wir konnten uns, auf Grund der Gegebenheiten, nicht angemessen von ihnen verabschieden. Deshalb werden wir am 26.09. an den letzten Ruhestätten unserer verstorbenen Sangesbrüder einen letzten Gruß singen.

Am 10.10. singen wir zum Oktoberfest in Rothenburg und danach bereiten wir uns auf die Weihnachtszeit vor.

Wir hoffen, dass es dieses Jahr am 4. Advent wieder ein Weihnachtskonzert in der Stadtkirche geben kann. Sobald wir dazu genaueres wissen werden wir Sie informieren.

Schließen möchte ich mit einem weiteren Zitat aus unserem Wellerman:

**„Drum sind wir froh, ihr bleibt uns treu,
bis wir nun wieder ohne Scheu
ganz nahe könn' beisammen sein.
Nichts könnte uns mehr freu'n“**

Thomas Klotsche - Presse- und Medienwart

www.mgv-rothenburg.de

Blaulicht- und Sirenentreffen

mit Teilnehmerrekord

Nun sind die Sirenen verstummt und die Blaulichter erloschen. Viele Besucher aus nah und fern nutzten wieder die Möglichkeit, sich die Einsatzfahrzeuge aus der ehemaligen DDR und dem benachbarten Polen anzuschauen und Fragen an die Aussteller zu stellen.

68 von 70 angemeldeten Oldtimern präsentierten sich auf dem Rothenburger Marktplatz und stellten den Rekord auf, größtes Blaulichttreffen in Mitteldeutschland zu sein. Gegenüber dem ersten Blaulicht- und Sirenentreffen konnten 23 Fahrzeuge mehr registriert werden. Dass sich das Treffen rumgesprochen hat, zeigen auch die Teilnehmer aus Thüringen, Sachsen Anhalt, Mecklenburg-Vorpommern und Brandenburg. Manja Rabe und ihre Kinder Max und Mathea zeigten in einer kleinen Schauvorführung wie sich Kinder bei einem Unfall verhalten sollten und welche Notrufnummer wichtig ist, um die verunfallten Kinder zu bergen.

Ich möchte mich bei allen bedanken die mich in Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung unterstützten. In erster Linie der Sächsischen Landesregierung, die die Maßnahme mit Steuermitteln auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes mitfinanzierte, der Freiwilligen Feuerwehr Rothenburg und Lodenau, dem Förderverein Rackel e.V., dem Kleinbahnverein Rothenburg die ihre Modelleisenbahn und den Lokschnitten präsentierten, Herr Kahl der sein Motorradmuseum öffnete und den Versorgungseinrichtungen, die für das leibliche Wohl sorgten. Danke auch den vielen Sponsoren, die mich finanziell unterstützen.



Bevor es dann zur Ausfahrt nach Görlitz in die Landskronbrauerei ging, wurden durch Herrn Thomas Rublack vom Landratsamt Görlitz und Herrn Uwe Garack, stellv. Bürgermeister, die Prämierungen der ältesten, originellsten und am weitesten angereisten Oldtimer vorgenommen.

Erstmals gab es einen Sonderpreis für das Team mit den meisten angereisten Fahrzeugen. Dieser Preis wurde von Neißetour gesponsert und garantiert, dass die Sieger noch einmal Rothenburg besuchen.

Andreas Pallesche - Text und Foto



Der Handwerkerverein der Stadt Rothenburg

lädt ein zum Gespräch mit der Kreishandwerkerschaft Görlitz

Wer: Handwerksmeister, Selbstständige und Gewerbetreibende

Wo: in den Räumen des Handwerkervereins, An der Bahn 20 in Rothenburg (Bahnhofgebäude)

Wann: Donnerstag, **04.11.2021 um 18.45 Uhr**

Themen: - Fragen und Lage rund um das Handwerk
- Unterstützung durch die Kreishandwerkerschaft

Wir bitten um telefonische Voranmeldung unter:

035891 - 35 652 oder

0173 - 38 43 930

Der Vorstand des Handwerkervereins

Der Kleinbahnverein lädt ein

Traditionsgemäß am **3. Oktober** öffnen die Mitglieder des Kleinbahnvereins Rothenburg/O.L. wieder alle Türen und Tore. Ab 12.00 Uhr wollen wir gemeinsam einige schöne Stunden auf unserem Rothenburger Bahnhofsgelände verleben.

Weiterhin sind Besichtigungen des historischen Lokschrupps mit der Transmission in der ehem. Dreherei und das Vorführen des alten Wasserkrans geplant. Lokmitfahrten und eine 7 1/4 Zoll Bahn lassen keine Langeweile aufkommen. Neben der Präsentation der Vereinstätigkeit ist natürlich für schmackhafte Speisen und Getränke gesorgt.

Der Eintritt ist frei !!!

Kommen Sie! Wir freuen uns auf Sie und halten Sie bitte die Hygieneauflagen ein!

Die Mitglieder des Kleinbahnvereins Rothenburg O.L.

Christoph Eichler, Vorsitzender

Spendenkonto Nr.: IBAN 36 8505 0100 0003 2115 17

Eine Spendenbescheinigung wird unverzüglich ausgestellt.

Anzeigen

Nachruf

Am 17.09.2021 verstarb
unser langjähriger Kamerad, Brandmeister und
Ehrenmitglied der Freiwilligen Feuerwehr Rothenburg

Sieghard Kahlert

im Alter von 84 Jahren.

Aus Dankbarkeit verneigen wir uns und
werden ein ehrendes Gedenken bewahren.

Kameraden der Ortswehr Rothenburg
Stadtverwaltung Rothenburg/O.L.

Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L.
Bereitschaftsdienst der
Stadtwerke Görlitz Service GmbH
Außenstelle Rothenburg

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter unserer

Hotline: 03581 33 555

Ihr Dienstleister - Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Herzlichen Glückwunsch unseren Jubilaren



Rothenburg

06.10.	Sabine Kunze	70
06.10.	Doris Seidel	70
07.10.	Rosemarie Steinhoff	70
09.10.	Hans-Jürgen Eckhardt	70
11.10.	Irmgard Nicke	90
11.10.	Sieglinde Weidensdörfer	70
13.10.	Franziska Oertel	70
18.10.	Manfred Koch	70
19.10.	Ruth Adam	90
20.10.	Christoph Eichler	70
20.10.	Hans Görlitz	80
23.10.	Andreas Kunze	70
23.10.	Karin Zinke	80
24.10.	Dieter Lange	70
31.10.	Brigitte Karschunke	85

Gehege

11.10.	Helmut Berndt	75
30.10.	Heinz Schubert	85

Lodenau

18.10.	Klaus Renger	70
--------	--------------	----

Uhsmannsdorf

18.10.	Jutta Wünsche	70
--------	---------------	----

Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger veröffentlicht wird? Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-77211), schriftlich oder persönlich mit.

Heike Böhm - Bürgermeisterin



TÄTIGSEIN GESELLIGKEIT FÜRSORGE

- der nächste Quartalsgeburtstag wird am 13.10. um 14.00 Uhr begangen werden.
- die Dankeschönveranstaltung für alle Kassierer und Helfer soll am 22.10. um 17.00 Uhr in der Gaststätte in Spree stattfinden.

Gabriele Koch

Ihre Volkssolidarität e.V. Uhsmannsdorf
MITEINANDER - FÜREINANDER

Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg

Unsere Rommé-Nachmittage finden im Monat Oktober jeweils dienstags 14.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus statt.

Wir bitten um einen tagesaktuellen Test oder eine Bestätigung der Corona-Zweitimpfung sowie die Einhaltung aller Hygieneregeln.

Wir wünschen allen Teilnehmern gemütliche Nachmittage.

Ihr Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg
GEMEINSAM statt EINSAM

Fragen & Kontakt: Stadtverwaltung Rothenburg 035891/772-23

www.rothenburg-ol.de



1. Rothenburger SV e.V.

- der Fußball Club in Rothenburg -

Heimspieltage im Oktober

02.10.	1. Herren (15.00)	D-Jugend (10.00)
23.10.	SV 90 Jänkendorf	SG Kreba-Neudorf
30.10.	SV Meuselwitz	-
	-	Stahl Rietschen-See
03.10.	C-Jugend (10.30)	B-Jugend (14.00)
10.10.	R-W Bad Muskau	Stahl Rietschen-See
	-	TSV Kunnersdorf

Neue Spielbälle für die Saison 2021/22

Mit der Physiotherapie Katrin Kühn begleitet unseren Verein ein treuer und langzeitiger Sponsor. Auch für die neue Spielzeit konnte sich der RSV über neue Spielbälle freuen, die von der Physiotherapie Katrin Kühn gesponsert wurden. Wir bedanken uns recht herzlich und freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.



Jahreshauptversammlung + 30 Jahre RSV

Die Einladung zur Versammlung und Vereinsfeier ist situationsbedingt unter Vorbehalt, da wir noch nicht wissen, welche neuen Auflagen auf uns zukommen werden. Genauere Informationen werden spätestens 14 Tage vor dem Termin über die Aushänge, bzw. auf der Homepage bekannt gegeben.

Werte Sportfreunde, hiermit laden wir alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung 2021 ein. Diese findet am Samstag, den 20. November 2021 um 18:00 Uhr, im Preußischen Hof Rothenburg statt. Im Anschluss wollen wir unsere Feier zum 30-jährigen Bestehen unseres RSV nachholen. Diese wird auch im Preußischen Hof stattfinden. Zu dieser Vereinsfeier sind dann, wie auch schon im letzten Jahr geplant, eure Partnerinnen ebenso herzlich eingeladen. Eine Liste zum Einschreiben wird im Vereinsheim ausgelegt.

Tagesordnung JHV:

1. Verlesen des Rechenschaftsberichtes 2020 (§ 16 (10) SatzRSV)
2. Erläuterung Satzungsänderung
3. Aktuelles Beregnungsanlage Jahnsporplatz
4. Vorstandswahl

Änderungen zur Tagesordnung sind spätestens 8 Tage vor der Jahreshauptversammlung schriftlich beim Vorstand einzureichen.

Geburtstag

Nachträglich gratulieren wir unserem Vereinsmitglied Carsten Weber zum 60. Geburtstag. Wir wünschen Dir alles Gute zu deinem Jubiläum und natürlich viel Gesundheit.

Der Vorstand

Mehr Infos unter: www.rothenburgersv.de

Blau-Weiß-Lodenau

Spielansetzungen Oktober

02.10.	SV BWL - SV Zodel 68 2.	15.00 Uhr
16.10.	SC Grossschweidnitz-Löbau 2. - SV BWL	13.00 Uhr
23.10.	SV BWL - SV Lautitz 96	15.00 Uhr

Seidel - SV Blau Weiß Lodenau



ASV Rothenburg

Wir suchen DICH!

Du bist in der 1. bis 6. Klasse und möchtest Volleyball spielen lernen? Dann bist du bei uns genau richtig! Werde Teil unseres Volleyhasen-Nachwuchs und lerne spielerisch das Pritschen, Baggern und Angreifen. Gemeinsam lassen wir die Bälle durch die Halle fliegen - aber auch Koordination, Ausdauer und Kraft gehören für uns selbstverständlich zum Trainingsalltag mit dazu. Du hast Interesse an unserem großartigen Ballsport gewonnen und möchtest einmal zum Training vorbeikommen? Dann melde Dich gern bei uns unter trainer@volleyhasen.de an oder komme direkt zum Training mit dazu! Unsere jungen Hasen trainieren in der Sporthalle auf dem Sportkomplex Friedensstraße zu folgenden Trainingszeiten:

Montag	16.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr

Volleyballtraining in Rothenburg

WIR SUCHEN DICH!

TRAININGSZEITEN
DER 1. BIS 6. KLASSE:

MONTAG 16.30 - 18.00 UHR
MITTWOCH 16.00 - 18.00 UHR

ORT:
SPORTKOMPLEX FRIEDENSSTRASSE

KONTAKT:
TRAINER@VOLLEYHASEN.DE

Wir freuen uns auf Dich! - Deine Volleyhasen



Hundefreunde Nieder-Neudorf e. V.

Die Mitglieder der Hundefreunde Nieder-Neudorf e. V. haben in ihrer Jahreshauptversammlung am 13.08.2021 einen neuen Vorstand gewählt.

Sowohl Sophie Friedenstab als auch der langjährige Vorsitzende Jörg Koltermann standen bei der Wahl nicht mehr zur Verfügung.

Auf diesem Weg möchte der Verein seinen Dank für das jahrelange und hohe Engagement aussprechen.

Hiermit geben wir die neue Zusammensetzung des Vorstandes bekannt.

Erste Vereinsvorsitzende	Sandra Wille
Zweiter Vereinsvorsitzender	Wilfried Hänsel
Kassenwartin	Erika Körnig
Schriftführerin	Grit Tzschoppe

Zur Gnadenhochzeit am 6. Oktober
gratulieren dem Jubiläumspaar



Anneliese und Günther Stollberg

von ganzem Herzen
die Kinder, Enkel, Urenkel
und Ur-Urenkel.

Tolle Wohnungen - tierisch guter Service.



GWG
gewohnt gut.

Wohnen im Stadtzentrum von Niesky!

z.B. Gemütliche 1-Zimmerwohnung zu mieten!
Gottesackerallee 1
ca. 25,00 m²

Klein und bald DEIN?

Ansprechpartnerin: Frau Anne Steinert
Telefon: 03588 251633 • e-mail: anne.steinert@gwg-ny.de

*Energieverbrauchskennwert:
64 kWh (m² a) ohne Warmwasser; nach Verbrauchsergieausweis
Heizungsart: Fernwärme
Baujahr: 1983

(Energieverbrauchskennwert für das Gebäude, einzelne Wohnungen können abweichen)

Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft Niesky mbH
02906 Niesky, Horkaer Straße 8, Telefon 03588 2516-0, www.gwg-ny.de

Weihnachtsfeiern in der Pension Cubana

mit kubanischem Essen und Lichtbildervortrag über Kuba

Jetzt bestellen unter 035891 - 18 99 93

Bienvenidos
♥
Willkommen

Weihnachtsbuffet
in der Pension Cubana
und der Weiße-Taverne
am 25. und 26.12.2021

Buffet mit Weihnachtsbraten
(Wild, Ente, Hähnchen).
Vorspeise und Dessert

25.00 €
pro Person

Jetzt bestellen unter 035891 - 18 99 93

Gern können Sie auch Ihre Familienfeiern in der Pension Cubana durchführen.



Ein großes Dankeschön an alle lieben Menschen,
die zu meiner Konfirmation an mich gedacht,
geschrieben und mich beschenkt haben.
Es war ein unvergesslicher Tag!

Friedrich Seidler

- Rothenburg, 18.09.2021 -

Anlässlich unserer
„Goldenen Hochzeit“
am 28. August 2021
möchten wir uns
recht herzlich bei allen
Verwandten, Freunden
und Gästen für die
Glückwünsche und
Geschenke bedanken.
Ein Dank auch an die
Fleischerei Eichler für
das leckere Essen und
ein besonderer Dank
an die Familie Elvira
und Reinhard Blümel,
die uns bei der
Vorbereitung und
Durchführung des
Festes unterstützt
haben.



Heiderose und Günter Kastner
mit Sohn André

D A N K E



Ich möchte
mich herzlich
für die
vielen Karten,
Geschenke
und
Glückwünsche
zu meiner
Einschulung
bedanken.

Helene Büchner

• Bremenhai, September 2021 •

Hurra, ich bin ein Schulkind und nicht mehr klein.....!

*All meinen
Verwandten
und Freunden
danke ich
herzlich
für die
Glückwünsche
und Geschenke
aus Anlass
meines
Schulanfanges.
Danke auch
an Mutti und
Vati für die
schöne Feier.*



Sonja Walther

- im September 2021 -

AMBULANTER PFLEGEDIENST



*...einen alten Baum
verpflanzt man nicht.*

Hauptsitz

„Villa Paul“ - Görlitzer Str. 18
02929 Rothenburg

035891 - 77 89 13

info@annettpreuss.de

www.annettpreuss.de

*Wir unterstützen Sie
im täglichen Leben.*

Pflege • Behandlung • Beratung • Hauswirtschaft • Betreuung

Wir unterstützen Sie im täglichen Leben.

Grund- und Körperpflege

- Krankenbeobachtung
- Nahrungszubereitung und Nahrungsaufnahme
- individuelle Lagerung und Mobilisation

Behandlungspflege nach ärztlicher Anordnung

- Medikamentengaben
- Verbände aller Art
- Injektionen
- Stomaversorgung
- Katheterpflege und vieles mehr

Häusliche Intensivpflege

- Pflege von beatmungspflichtigen Menschen
- bis zu 24h Betreuung durch qualifiziertes Personal

Hauswirtschaftliche Versorgung

- Reinigung und Beheizen der Wohnung
- Einkäufe
- Wäsche waschen
- Behördengänge

Verhinderungspflege

- stundenweise, tageweise und auch Nachts möglich
- Betreuung von demenziell Erkrankten
- Pflegeberatung
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Hilfe bei der Antragstellung und Widersprüchen

Vermittlung von Serviceleistungen

- Fußpflege (Hausbesuch)
- Essen auf Rädern
- Physiotherapie (Hausbesuch)
- Hausnotruf usw.

Zusätzliche Betreuungsleistungen (ab Pflegestufe 0)

- Wir waschen Ihre Gardinen und putzen Ihre Fenster
- Wir übernehmen Ihre Hausreinigung
- Wir sortieren Ihre Unterlagen
- Wir unterstützen Sie bei der Hauswirtschaft
- Wir unterstützen und begleiten Sie bei Ihren Einkäufen
- Wir beziehen Ihre Betten
- Wir übernehmen Friedhofspflege, Grabbepflanzung
- Wir bieten Ihnen Beschäftigungen an und gehen mit Ihnen spazieren
- Wir organisieren einen Seniorenstammtisch, Kaffeeklatsch oder andere Veranstaltungen für Sie
- Wir planen und organisieren Ausflüge für Sie
- Wir versorgen Ihre Haustiere
- Wir begleiten und übernehmen für Sie Behördengänge
- Wir begleiten Sie bei Arztbesuchen
- Wir übernehmen Änderungs- und Nährarbeiten

Haben Sie noch weitere Wünsche oder Vorstellungen?

*Familiär und
persönlich.*

24h-Telefon: 035891 - 77 89 13



Hähnichen - Quolsdorf - Spree - Trebus

Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Hähnichen

Mittwoch: von 14.00 bis 17.00 Uhr

Sprechstunden des Bürgermeisters

Dienstag: von 9.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch: von 14.00 bis 17.00 Uhr sowie nach Absprache!

Sitzung des Gemeinderates

Gemeinderat	05.10.2021 - 19.00 Uhr
Hauptausschuss	12.10.2021 - 19.00 Uhr
Technischer Ausschuss	13.10.2021 - 19.00 Uhr

Die Tagesordnung wird eine Woche im Voraus durch die Aushänge in den Ortschaften bekannt gegeben.

Beschlüsse

aus der Sitzung des Gemeinderates vom 07.09.2021 (Öffentlicher Teil)

24/21 Vergabe Planleistung inklusive Statik – Ersatzneubau BW 3, Brücke am Kirchweg OT Spree

Öffentliche Bekanntmachung

Entsprechend § 99 (4) der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) sind die Angaben des durch die Gemeinde Hähnichen zu erstellenden **Beteiligungsberichtes** zur Einsichtnahme verfügbar zu halten.

Die Möglichkeit der Einsicht in den **Beteiligungsbericht für das Jahr 2019** besteht ab 06.10.2021 **ganzjährig** in der Stadtverwaltung Rothenburg, Marktplatz 1, in 02929 Rothenburg.

Mo. 9.00 bis 12.00 Uhr
Die. 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
Do. 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Im Auftrag der Gemeinde Hähnichen

Kolodziej -

Fachbereichsleiterin Bau und Finanzen der Stadt Rothenburg/O.L.

Beschlüsse

der Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Schöpsaue“ aus öffentlichen Sitzungen 2021

- 04/21 Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Schöpsaue“ beschließt in ihrer Sitzung am 28.04.2021, die Verlängerung des Vertrages zum Transport von Fäkalien, mit der Firma Buchwald GmbH vom 05.09.2018, für den Zeitraum 2022 - 2024.
- 05/21 Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Schöpsaue“ bestätigt in ihrer öffentlichen Sitzung am 07.09.2021, den Abschluss der Vereinbarung für 2021 und 2022 zwischen der Gemeinde Rietschen und dem Abwasserzweckverband „Schöpsaue“ in der Fassung vom 28.06.2021.
- 06/21 Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Schöpsaue“ wählt in ihrer Sitzung am 07.09.2021, Herrn Prof. Dr. Matthias Zscheile, Bürgermeister von Hähnichen, zum stellvertretenden Verbandsvorsitzenden des Abwasserzweckverbandes „Schöpsaue“.

Anzeigenannahme: 19.10.2021

von 10.00 bis 12.00 Uhr
oder nach Absprache
im Autohaus Haake

Der Trinkwasserzweckverband

„Neiße-Schöps“ informiert

Ablesung Trinkwasserzähler

In der Zeit

vom 01. November 2021 bis 05. Januar 2022

erfolgt die Jahresablesung der Wasserzähler im Versorgungsgebiet des Trinkwasserzweckverbandes. Die Ablesung erfolgt unter Beachtung der gültigen Hygieneverordnung, Zählerstände können dem Ableser auch übergeben werden.

Die durch den Trinkwasserzweckverband beauftragten Personen können sich ausweisen.

Bei vorzeitiger Winterfestmachung des Zählerplatzes bitte unbedingt Zählerstand und Zählernummer notieren bzw. direkt an den TWZV senden!

Für die Ortslage Spree wird noch ein Ableser gesucht, bei Interesse bitte direkt beim Trinkwasserzweckverband melden (Telefon 035827 - 72 033)!

Trinkwasserzweckverband „Neiße-Schöps“

Baugeschehen

Ertüchtigung des baulichen Brandschutzes in der Kita „Zur Eisenbahn“

In der Kita „Zur Eisenbahn“ findet im Zeitraum vom 18.10.2021 bis 19.11.2021 die Ertüchtigung des baulichen Brandschutzes statt. Dazu wird im Obergeschoss der Kita u.a. ein Brandschutzelement im Treppenhaus eingebaut. Außerdem ist geplant, das Treppenhaus malermäßig in Stand zu setzen: die Fußböden- und Treppenbeläge sollen ebenso erneuert werden, wie die Wand- und Deckenbeschichtungen. Ziel der Maßnahme ist eine deutliche Verbesserung des baulichen Brandschutzes in der gesamten Einrichtung. Insgesamt werden ca. 70.000 € investiert. Davon erhält die Gemeinde Hähnichen ca. 47.000 € in Form einer Zuschussförderung. Die Maßnahme wird im Rahmen des Konjunktur- und Krisenbewältigungspakets der Bundesregierung zur Bewältigung der Folgen der Corona-Pandemie gefördert.

Ganer - SG Gebäudemanagement

Anzeige

Garagen in Quolsdorf zu vermieten

Mietpreis 20 €/Monat, verfügbar ab sofort!

Interessenten melden sich bitte bei der
Gemeindeverwaltung Hähnichen, Tel.-Nr.:

035894 - 30 415

3-Raum-Wohnung mit Balkon in Rothenburg!

- saniert, wärmegeklämmt
- Renovierung inklusive
- ruhige Lage
- ca. 70 m²
- 343 € + 130 € NK
- Bj 1980, FW, V, 65 kWh/(m²a)
- Jetzt bewerben!



schöner
Wohnen

WGO

mehr Infos unter:

☎ 03585/490140

www.wgo-online.de

Haushaltssatzung

des Abwasserzweckverbandes „Schöpsaue“ für die Haushaltsjahre 2021/2022

Aufgrund § 74 der SächsGemO, in der jeweils gültigen Fassung, hat die Verbandsversammlung in der Sitzung am 28.04.2021 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

	Haushaltsjahre	
	2021	2022
§1		
Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021/2022, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:		
im Ergebnishaushalt mit dem		
- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	572.061,00 EUR	578.274,00 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	693.744,00 EUR	696.881,00 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-121.683,00 EUR	-118.607,00 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Gesamtergebnis auf	-121.683,00 EUR	-118.607,00 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	103.694,00 EUR	103.381,00 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- veranschlagtes Gesamtergebnis auf	-17.989,00 EUR	-15.226,00 EUR
im Finanzhaushalt mit dem		
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	346.228,00 EUR	352.441,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	366.617,00 EUR	370.067,00 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	-20.389,00 EUR	-17.626,00 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	2.500,00 EUR	382.050,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	21.100,00 EUR	51.500,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-18.600,00 EUR	330.550,00 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-38.989,00 EUR	312.924,00 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR	0,00 EUR
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	-19.447,00 EUR	332.624,00 EUR
festgesetzt.		
§2		
Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf	0,00 EUR	0,00 EUR
festgesetzt.		
§3		
Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf	0,00 EUR	0,00 EUR
festgesetzt.		
§4		
Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf	73.300 EUR	74.000 EUR
festgesetzt.		

AZV Schöpsaue, den 30.04.2021

Ralf Brehmer - Zweckverbandsvorsitzender





HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Jubilare des Monats

Hähnichen

04.10. Hannelore Schwarz

70



Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger veröffentlicht wird? Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-77211), schriftlich oder persönlich mit.

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister

Freiwillige Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Hähnichen

Am Freitag, den 08.10. um 19.30 Uhr findet die nächste Versammlung zum Thema: „Gefahrenmatrix, GAMS, ABC-Einsatz“ statt.

Der nächste Dienst findet am Freitag, den 22.10. um 18.00 Uhr zum Thema „Erste Hilfe/Tragehilfe“ statt.

Freiwillige Feuerwehr Spree

Die nächsten Ausbildungsdienste finden statt:

am Donnerstag, den 07.10. um 17.00 Uhr

am Freitag, den 15.10. um 17.00 Uhr

Thema: „Absichern und Beleuchten einer Unfallstelle“

am Samstag, den 16.10. um 9.00 Uhr

Thema: „Filterbrunnen“

Freiwillige Feuerwehr Quolsdorf

Die nächsten Ausbildungen finden statt:

am Freitag, den 01.10. um 18.30 Uhr zum Thema „Erste-Hilfe“ mit anschließender Dienstversammlung

am Samstag, den 09.10. um 16.00 Uhr zum Thema „Technischer Dienst“

am Dienstag, den 12.10. um 18.00 Uhr zum Thema „Maschinistenausbildung und Filterbrunnen“

Freiwillige Feuerwehr Trebus

Am Freitag, den 29.10. um 19.00 Uhr findet der nächste Ausbildungsdienst statt. Thema: „Gerätetraining“

Gemeindeübergreifende Ausbildung

Freitag, den 08.10. um 18.00 Uhr Ausbildung auf der Atemschutzübungsanlage in Niesky

Jugendfeuerwehr Trebus-Quolsdorf

Die Bekanntgabe der Ausbildungstermine erfolgen über die WhatsApp-Gruppe.

Die Wehrleitungen

Seniorentreff in Hähnichen

Unser Seniorennachmittag findet am Freitag, den 29.10.2021 um 14.00 Uhr in der FFW Hähnichen statt.

Sie sind dazu alle herzlich eingeladen.

Mit freundlichen Grüßen - Ihre Marlen Moroz & Helferinnen

Seniorentreff in Quolsdorf

Liebe Seniorinnen und Senioren,

wir treffen uns unter Einhaltung der geltenden Hygieneregeln am

Freitag, den 29.10.2021 um 14.30 Uhr

im Vereinshaus zum Kaffeenachmittag. Neuzugänge sind herzlich willkommen.

Bis dahin bleibt gesund und seid freundlich begrüßt!

Mit freundlichen Grüßen - Eure Manuela Biele und Team

Bericht der Jugendfeuerwehr

Lange gab es keinen Bericht der Jugendfeuerwehr, das lag nicht etwa daran das wir nichts gemacht haben, oder wir keine Lust hatten. Viel eher lag es daran, dass ich immer wieder den Abgabetermin verpasst habe. Im Wonnemonat Mai ging es für die Jugendfeuerwehr in den Schlosspark Spree und wir übten den Löschangriff in der Gruppe. Hier wurde allen Beteiligten klar, dass die Corona-Pandemie, das damit verbundene Homeschooling und der fehlende Sportunterricht seine Spuren hinterlassen hatten. Dennoch war die Ausbildung für alle ein voller Erfolg und dank der Unterstützung von Erwin (Andreas) konnten wir unser Wissen im Bereich der Fahrzeugkunde vertiefen. Das Löschfahrzeug von Quolsdorf wurde auf Herz und Nieren untersucht.

Im Juni wurde es dann sportlich. Damit wir alle wieder etwas in Form kamen, starteten wir Anfang Juni zu einer 30 km langen Radtour, die uns von Spree aus nach Niederspree führte. Zufällig trafen wir an diesem sonnigen Samstag Jens Schönfelder von der Kreba-Fisch GmbH, der gerade dabei war Babykarpfen zu vermessen. Jens nahm sich die Zeit uns zu erklären was er tat und stellte uns den Beruf des Fischwirtes vor. Der ein oder andere machte kein Geheimnis darum, dass er Fisch in Stäbchenform lieber mag, aber was soll ich sagen Geschmäcker sind verschieden. Danach legten wir eine kleine Mittagspause am Aussichtsturm ein. Nach etwa 30 Minuten zogen wir frisch gestärkt Richtung Walddorf weiter, von da aus führte uns der Weg über Daubitz nach Rietschen in den Erlichthof.



Dort angekommen gab es für viele nur ein Thema, Eisrettung. Dieses musste schnellstmöglich verputzt werden.

Von Rietschen aus machten wir uns über Teicha und Quolsdorf auf den Weg nach Hähnichen, um den gemütlichen Teil des Nachmittages einzuleiten. Unsere beiden Ausbilder Michelle und Virginia bereiteten noch einen kleinen Löschangriff vor, während Erwin die Grillzange schwang und für alle leckere Wildschweinbratwurst zubereitete. Die Veranstaltung endete gegen 17.00 Uhr und alle machten sich auf den Heimweg. An dieser Stelle möchten wir besonders den Eltern danken die uns an diesem Tag durch ihre Teilnahme unterstützt haben, ohne Sie wäre dieser Ausflug nicht möglich gewesen.



Anzeige

Möblierte Zi. mit DU/WC/TV/W-LAN
ganzjährig ab sofort zu vermieten.

Infos unter **035894 - 30 470**
oder unter www.pensionweiser.de



Im Juli trafen wir uns erneut in Spree. Aufgrund der Temperaturen stand „Spaß“ mit Wasser besonders im Vordergrund. Unser Wettkampfausbilder André bereitete den Löschangriff vor, sodass jede Altersklasse die Möglichkeit hatte zu trainieren. Ebenfalls übten wir Knoten, die im Wettkampf gebraucht werden, getreu dem Motto „Übung macht den Meister“. Im Anschluss wurden über 300 vorbereitete Wasserbomben für eine kleine Wasserschlacht in Stellung gebracht.



Im August gab es aufgrund der Sommerferien keinen Dienst und wir nutzen die Zeit die Termine bis zum Ende des Jahres festzulegen und die Themen die wir aufgreifen wollen. Im September starteten wir mit dem Highlight des Jahres, dem Braunsteichlager. Nachdem dieses im letzten Jahr Pandemie bedingt abgesagt wurde, sowie alles andere auch, fand es dieses Jahr wieder statt. Dank der zahlreichen Unterstützer konnten wir mit 17 Kindern, Jugendlichen und Jung erwachsenen dieses Abenteuer bestreiten. Nachdem Freitag geklärt war, wer, wo schläft ging es zum Anreten. Für viele war das das erste Mal und das Thema 2er Reihe müssen wir nochmal üben. Beim Aufbau unseres Lagerplatzes fassten alle so gut es ging an und wir waren in Rekordzeit bereit für ein kleines Lagerfeuer und die Bratwurst zu später Stunde war dank modernster Gasgrilltechnik ebenfalls abgesichert. Den Abend nutzen alle zum Erkunden des Lagers und sowohl groß als auch klein hatten ihren Spass. Nach einem gemütlichen Freitagabend und wenig Schlaf, stand am Samstagmorgen die Lagerolympiade an. Die kleine Runde von etwas über 8 Kilometern und 11 Stationen bewältigte die Altersklasse 8 - 13 in knapp 5 Stunden und Altersklasse 14 - 18 in knapp 4,5 Stunden. Das Ziel für nächstes Jahr steht bereits fest, die Abnahme der Jugendflamme in Silber für alle Teilnehmer. Diese konnte in diesem Jahr aufgrund des fehlenden Kreisjugendwartes leider nicht abgenommen werden. Nachdem wir uns gestärkt hatten, machte sich ein Teil der Jugendfeuerwehr auf zum Aussichtspunkt „Schwerer Berg“ am Tagebau Nochten und was soll ich sagen, es war für einige doch recht hoch. Der andere Teil unserer Abordnung verblieb im Lager und erholte sich von der Runde am Vormittag. Einige nutzen auch die Möglichkeiten der Anlage und gingen schwimmen. Am Abend stießen Susi und Erwin zu uns, die wie jedes Jahr einen unschätzbaren Beitrag beim Transport und der

Organisation geleistet haben. An dieser Stelle möchte ich mich stellvertretend für die gesamte Jugendfeuerwehr bei euch herzlich bedanken. Gegen 22.00 Uhr wurden die Scheinwerfer ausgerichtet und unser Jugendwart Dieter Klingauf musste auf die Bühne. Ich bin mir sicher es gab 100 Orte an denen Dieter in diesem Moment lieber gewesen wäre. Denn dieses Braunsteichlager markiert zugleich einen Generationenwechsel in der Jugendfeuerwehr. Dieter zieht sich altersbedingt, nach 31 Jahren als Jugendwart zurück und bleibt uns als Betreuer hoffentlich noch lange erhalten. Auch wenn der lange Einsatz nicht entlohnt werden kann so bekam Dieter doch eine ganz persönliche Erinnerung an diese Zeit von uns überreicht. In diesem Jahr haben uns noch mehr Mitglieder verlassen. Ich bin stolz, darauf das sich sechs der Jungkameraden dazu entschieden haben, sich in die aktive Abteilung der Feuerwehr versetzen zu lassen. Ihnen gilt der größte Respekt, da sie sich bereits in jungen Jahren einer großen Aufgabe verschrieben haben. Ihrem Schutz liebe Leserin und Leser. Wir verabschiedeten Michelle und Josi in die aktive Abteilung der Feuerwehr Hähnichen. Wir abschiedeten Virginia und Sarah in die aktive Abteilung Spree und wir verabschiedeten Andre P. und Emily in die aktive Abteilung Trebus. Michelle und Virginia werden weiterhin in der Jugendarbeit tätig sein und bleiben der Jugendfeuerwehr erhalten. Beide sind ausgebildete Wettkampfrichter und werden im kommenden Jahr ihre Ausbildung vorsetzen. Allen anderen wünsche ich allzeit gut Wehr und das sie immer gesund nach Hause kommen. Ihr seid weiterhin gern gesehen bei den Diensten der Jugendfeuerwehr. Ein Abschied ist auch immer ein neuer Anfang, daher freut es mich besonders das wir 4 neue Kinder in der Jugendfeuerwehr begrüßen dürfen mit Moritz, Simon, Constantin und Anton haben wir reichlich Zuwachs in



der Altersklasse 8 - 13. Das gesamte Team der Jugendfeuerwehr freut sich schon auf euch. An dieser Stelle, danke an alle Spender und Betreuer ohne euch wäre dieses Braunsteichlager nicht möglich gewesen. Einen besonderen Dank an Frau Grabinski die sich in dieses Abenteuer gestürzt hat, ohne jemals eine Feuerwehr von innen gesehen zu haben. Virginia ich möchte dir nur sagen, Frau ist nie zu alt für die Feuerwehr.

Eure Jugendfeuerwehr

Anzeige



Containerdienst
GmbH & Co. KG

Ihr fachkundiger
Partner in Sachen

Entsorgung
Lieferung von
Schüttgütern

Haushalts-
aufösungen

Transporte

☎ 035894 369 598

✉ info@geppert-container.de



Mitteilungen der Kirchengemeinde Hähnichen

Monatsspruch Oktober:

Lasst uns aufeinander achthaben und einander anspornen zur Liebe und zu guten Werken. (Hebräer 10,24)

Gottesdienste:

Alle nachfolgenden Termine sind unter Vorbehalt zu betrachten. Bitte beachten Sie die aktuellen Informationen in den Aushängen an der Kirche in Hähnichen und der Kapelle in Spree!

Achtung: Unsere Kirche ist ein öffentliches Gebäude. Wir begrüßen alle Kirchenbesucher mit einem Nasen-Mundschutz.

Denken Sie bitte daran!

03.10. - 18. Sonntag nach Trinitatis

Daubitz	10.00 Uhr	Dankgottesdienst-T.d.D.E. Pfr. U. Schwäbe
Kosel	14.00 Uhr	Jubelkonfirmation Pfn. K. Ende im Gemeindezentrum

10.10. - 19. Sonntag nach Trinitatis

Spree	09.00 Uhr	Gottesdienst Pfr. U. Schwäbe
Rietschen	10.30 Uhr	Gottesdienst Pfr. U. Schwäbe

17.10. - 20. Sonntag nach Trinitatis

Daubitz	09.00 Uhr	Gottesdienst Lektor L. Bienst
Kosel	10.30 Uhr	Gottesdienst Lektor L. Bienst

24.10. - 21. Sonntag nach Trinitatis

Hähnichen	09.00 Uhr	Gottesdienst Pfn. K. Ende
Daubitz	10.30 Uhr	Gottesdienst Pfn. K. Ende

31.10. - Reformationstag

Daubitz	09.00 Uhr	Gottesdienst Pfn. K. Ende
Kosel	10.30 Uhr	Gottesdienst Pfn. K. Ende

Gottesdienstinformation

LausitzKirchentag 2022

„VONWEGEN“ - unter diesem Motto laden die Evangelische Kirche Berlin-Brandenburg - Schlesische Oberlausitz und die Evangelisch-Lutherische Landeskirche Sachsens vom **24. bis 26. Juni 2022** zum LausitzKirchentag nach Görlitz ein.

Am 9. September 2021 eröffnet offiziell das Kirchentagsbüro am Untermarkt 9 in der Görlitzer Altstadt.

Mehr zum LausitzKirchentag erfahren Sie unter:

www.lausitzkirchentag.de

Kontakt: Antje Hüttig, Tel.: 03581-878 3095,

antje.huettig@gemeinsam.ekbo.de

Wir laden ein zu „Punkt 6“ - Ein Abendgebet nach alter Liturgie aus den Stundengebeten der Klöster (Evangelisches Gesangbuch Nr. 785). Jeden Donnerstag im September 18.00 Uhr in der Rietschener Kirche (Beginn 09.09.). Zum Abschalten, Ruhetanken, Meditieren. Mit Kirchenmusikerin Julia Reinhold und Pfarrerin Katharina Ende.

Ü30 – Treffen Ohne Namen – Ü50 Wir treffen uns. Ein Gesprächskreis rund um das Leben, Gott und die Welt. Jede und jeder zwischen 30 und 50 ist herzlich willkommen. Das nächste Treffen findet am Mittwoch, den 20. Oktober im Turmzimmer in der Kirche in Rietschen um 19:00 Uhr statt.

INFORMATIONEN für Hähnichen

Bitte um Spenden für Glockenreparatur

Wer aufmerksam dem Klang unserer Glocken von der Hähnichener Kirche lauscht, hat wahrscheinlich wahrgenommen, dass seit einiger Zeit der Klang nicht mehr so voll ertönt. Die mittelgroße Glocke kann derzeit nicht geläutet werden.

Eine Fachfirma hat den Schaden begutachtet und einen Reparaturvorschlag unterbreitet. Der Antriebsmotor, das Läuterad und die elektrische Steuerung sind kaputt. Das soll nun schnell repariert werden. Bitte helfen Sie mit, dass unser schönes Geläut wieder im Dreiklang über unserem Dorf zu hören ist. Die Evangelische Kirchengemeinde Hähnichen bittet Sie herzlich um Spenden für die Instandsetzungsarbeiten.

Bitte zahlen Sie die Spenden auf das unten genannte Konto. Verwendungszweck: Reparatur Glocke 2 Spenden können auch in bar zu den Bürozeiten in Hähnichen oder Daubitz abgegeben werden. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Für den Gemeinderat Hähnichen - Thomas Liebig, Vorsitzender

INFORMATIONEN für alle Kirchengemeinden

Gemeindekirchenrat:

Die nächste GKR-Sitzung findet am 06. Oktober 2021 um 19.30 Uhr im Gemeindeforum in Hähnichen statt.

Evangelische Kirchengemeinde Hähnichen:

Am Schöps 2, 02923 Hähnichen • Telefon + Fax: 035894 - 30 407

E-Mail: kirchengemeinde-haehnichen@gmx.de

Pfarrerin Katharina Ende: 01577 - 18 41 806 (außer Montag)

katharina.ende@gemeinsam.ekbo.de

Pfarrer Ulf Schwäbe: 035892 - 32 23 (außer Samstag)

evang-kirche-horka@online.de

Zentralbüro Daubitz, Schmiedegasse 13, Tel.: 035772 - 40 650

e-mail: Kirche-Daubitz@onlinehome.de

Bankverbindung: Ev. Kirchengemeinde Hähnichen

IBAN: DE 72 8559 1000 4518 1746 01 BIC: GENODEF1GR1

Büroöffnungszeiten:

Dienstag: 09.15 bis 13.00 Uhr in **Hähnichen**

Mittwoch: 17.00 bis 18.00 Uhr in **Daubitz**, Schmiedegasse 13

Donnerstag: 14.00 bis 16.00 Uhr in **Daubitz**, (Sprengelbüro)

Anzeigen

SUCHE

**ab 2022 in Rothenburg zur Miete
3-Zimmer Wohnung / altern. Haus
mit folgenden Merkmalen:**

- Wohnfläche ca. 80 m²
- altersgerecht
- hochwertige Ausstattung
- große Terrasse oder angrenzender Garten
- PKW Stellplatz

**Sie erreichen mich unter:
0173 - 56 54 782**



BESTATTUNGSHAUS

DRÄGER GmbH

WIR SIND IHR VERTRAUENSWÜRDIGER ANSPRECHPARTNER.

Noeser Straße 11a | 02929 Rothenburg
bestattungshaus-draeger.de | 035891 - 35 491



JETZT WIEDER SCHLACHTFEST **ERZEUGNISSE VOM SCHWEIN IN TRADITIONELLER HAUSMACHERART DIREKT VOM BAUERN!**

Semmel-Leberwürstel, Semmel-Blutwürste,
Hausmacherleberwurst, Hausmacherblutwurst,
frischer Schweinebraten, Wellfleisch, Hackepeter u. a. m.

**Ab 8. Oktober bis Ende März jeden Freitag
und Samstag im Hofladen Diehsa**

Geflügelhof Mario Steinert

02906 Diehsa • Weißenberger Str. 73 a

Telefon 035892 5467

HOFLADEN



*Hier macht der Meister
noch selbst die Wurst!*

für Sie geöffnet:

Freitag	9.00 – 16.00 Uhr
Samstag	9.00 – 14.00 Uhr
Sonntag	April – Dez. 11.00 – 16.00 Uhr

**Besuchen Sie unseren Stand auf dem
Wochenmarkt (Platz der Jugend) in Niesky
jeden Dienstag 8.00 – 15.00 Uhr**

Angebot ab OKTOBER

- Frische Hirschkeulen oh. Kn. € / 100 g **1,99** nur € / 100 g **1,49**
- Frischer Hirschrücken oh. Kn. € / 100 g **3,69** nur € / 100 g **2,49**
- Frisches Wildgulasch € / 100 g **1,59** nur € / 100 g **1,09**

Außerdem jede Woche frisch:

Freilandeier vom Bauernhof • frisches Suppenhuhn, frisches Hähnchenfleisch
und frisches Putenfleisch • Spezialitäten wie Tauben, Perlhuhn, Wachteln u. v. m.
• großes Geflügelwurstsortiment • jagdfrisches Wildfleisch
aus der Oberlausitz, z. B. Reh- und Hirschfleisch • frische Hauskaninchen
und frische Flugenten • alles auch im Ganzen oder in Einzelteilen



Diakonie
Orthopädisches Zentrum
Rothenburg Oberlausitz

Ausstellungseröffnung „Drinne und Draußen“

mit dem Künstlerduo Dietrich Peter und Karin Donath



Die Ausstellungseröffnung am 9. September war ein voller Erfolg. Viele Kunstinteressierte folgten unserer Einladung. Gemeinsam erlebten wir einen schönen Abend mit Livemusik, gutem Essen und farbenfroher Kunst von Dietrich Peter und Karin Donath. Die Ausstellung kann täglich bis Dezember

besichtigt werden. Nutzen Sie im Anschluss Ihres Rundgangs gerne auch die leckeren Angebote unserer Cafeteria. Diese öffnet wochentags 8.30 Uhr bis 16.00 Uhr und an den Wochenenden sowie Feiertags 11.30 Uhr bis 16 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tagespflege zu Besuch beim Imker

Unsere Mitarbeiter der Tagespflege Sonnenhut haben sich auch im September wieder allerhand für die Tagesgäste einfallen lassen. Unter anderem stand ein Besuch bei dem Imker Peter Schiewart aus Gehege auf dem Programm. Wissenswertes erfuhren wir zur Aufgabenteilung im Bienenvolk, dem Unterschied zwischen Wächterin, Arbeiterin und Königin und dass es Drohnen nicht ganz leicht haben in der von Damen geprägten Bienenwelt. Zu guter Letzt durfte der leckere Honig sogar verkostet werden. Wir danken Herrn und Frau Schiewart für die Gastfreundschaft und den interessanten Vormittag.



Dies ist der Tag des Heils* (* 2. Korinther 6.2.)

Wir möchten oft gern andere Zeiten haben, in der Weltgeschichte und in unserem Leben. Wir haben vielleicht eine Zeit der Bedrängnis, und wir würden gern eine Zeit der Freude haben. Wir hätten vielleicht gern hohe Zeiten, und wir haben eine Zeit kärglicher, mühseliger, gleichmäßiger, langweiliger Arbeit, aus der nicht viel – wie wir meinen – herauskommt. Und doch kann die Schrift über jeden unserer Augenblicke genau sagen: Siehe, jetzt ist die rechte Zeit, jetzt ist der Tag des Heiles: der Tag, den du jetzt hast, die Stunde, die dir jetzt gegeben ist. Wenn wir jede Stunde annehmen würden aus der Hand Gottes, von dort, von wo sie wirklich kommt, wenn wir nicht klagen würden, wenn wir uns nicht wundreiben würden an

der Situation, in die wir nun einmal hineingestellt sind unentrinnbar, sondern wenn wir gläubig, demütig, in der Kraft des Geistes und in dem Licht des Herrn sagen würden: Jetzt ist der Tag des Herrn, die Stunde des Heiles, der rechte Augenblick, **aus dem meine Ewigkeit hervorgehen kann**, würden wir dann unser Leben nicht besser bestehen? Wären unsere Tage dann nicht – und selbst wenn sie menschlich leer und trostlos wären – gefüllter, lichter, größer, geräumiger und seliger von der geheimen Seligkeit, die der Christ selbst noch im Kreuz und in der Trostlosigkeit haben kann? (Karl Rahner)

Ist das starker Tobak oder Anregung?

Einen gesegneten Oktober.

Ihr Thomas Schröcke

Verstärkung gesucht

Wir suchen zum sofortigen Zeitpunkt

Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d)
für unsere Fachklinik

Fachpflegekräfte (m/w/d)
für unser Wohnpflegeheim

Detaillierte Stellenbeschreibungen finden Sie auf unserer Homepage:

www.klinik-rothenburg.de



Neu im MVZ

Die Infiltration ist eine konservative Maßnahme zur Behandlung verschiedener akuter und chronischer Schmerzsyndrome. Dabei wird eine Substanz (z. B. Kortison oder Schmerzmittel) lokal in die betroffene Körperregion injiziert. Der Vorteil im Vergleich zu einer herkömmlichen Injektion ist die ausschließliche Wirkung im Schmerzgebiet. Auf diese Weise verteilt sich das Medikament nicht im gesamten Körper und das Risiko von Nebenwirkungen verringert sich. Typische Anwendungsgebiete der Infiltration sind Gelenkschmerzen oder Rückenschmerzen, beispielsweise im Rahmen eines Bandscheibenvorfalles.

Nähere Informationen erhalten Sie in unserem Medizinischen Versorgungszentrum oder unter 035891/42-175.



Ihr Partner für:

- » TROCKENBAU
- » HOCHBAU
- » TIEFBAU
- » DACH
- » FACHMARKT
- » NATURSTEINE
- » BAUELEMENTE
- » LIEFERSERVICE

**FÜR
HANDWERK
& PRIVAT**

Markersdorf / OT Holtendorf | Königshainer Weg 2 | Tel.: 03581/38170
 Bautzen | Schliebenstr. 15 | Tel.: 03591/37780
 Niesky | Jänkendorfer Str. 10 | Tel. 03588/25450
 Weißwasser | August-Bebel-Str. 45a | Tel. 03576/219980
www.rug-baustoffe.de

RITTER & GERSTBERGER
 Baustoffzentrum 

Wohnungsangebote zu erfragen unter:

Tel.: 035891-40673

Fax: 035891-40674

E-Mail: info@kww-rothenburg.de

Vereinbaren Sie mit uns einen Termin.

Oktober Tanz in Neusorge

*Tanz für Jung & Alt
mit*

Hagen & Rene

Wo: Vereinshaus

Wann: 16.10. 2021

20:00 Uhr

**Bitte informieren Sie sich vorab über
die aktuelle Pandemie Situation**

Der Gastwirt

für die ganze Familie

OKTOBER FEST



**3. Okt
2021**

**Klein
Priebs**
Festgelände
Eintritt frei
Einlass ab 11.00 Uhr
Grillspezialitäten, Kaffee + Kuchen

Verkaufe Vögel

Junge Wellensittiche (versch. Farben)	Stück = 10,00€
2 junge (2021) Prachttrosella	Stück = 35,00€

Tausche 0,1 Singsittich -gelb-
gegen 1,0 Singsittich

Manfred Jäckel
02929 Rothenburg
OT Lodenau

Tel.: 035891 / 73 47



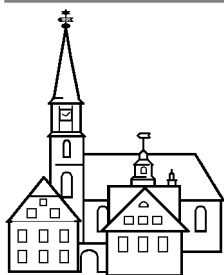
AngeDACHT

Liebe Lesende unserer „AngeDacht“-Rubrik, nun ist die Wahl zum Bundestag vorüber. Ich persönlich habe hohen Respekt vor all denen, die sich mit ehrlichem Interesse und erheblichem eigenen Einsatz für das Wohl aller einsetzen. Natürlich gibt es auch unter Politikern wie überall schwarze Schafe. Die übergroße Mehrheit unserer Abgeordneten aber, so darf vermutet werden, nimmt mit redlichen Absichten ihr Mandat wahr und hat die Anliegen ihrer Wähler im Blick. Und so darf ich auch einmal all denen danken, die ihren mitunter so aufreibenden Job mit großem Durchhaltevermögen mit Leben füllen.

In der Politik kann man gewiss schnell aufsteigen und ebenso schnell wieder abstürzen. Das Ausfüllen von Ämtern und Funktionen ist meist mit zäher Arbeit verbunden, der Erfolg aber nicht immer garantiert. Vielfach braucht man Sitzfleisch und Sachverstand und muss am Ende womöglich noch den Kopf für falsche Entscheidungen hinhalten. Freilich verbinden die Ignoranten und die Egoisten persönliche Vorteile mit einer politischen Karriere. Oftmals spüren Wähler solche unlauteren Absichten und Journalisten decken sie zu Recht auf.

Zumeist aber wird redlich für das Wohl aller gearbeitet. Die meisten unserer Volksvertreter geben sich aufrichtig Mühe, die realen Lebensbedürfnisse der Menschen in unserem Land und anderswo wahrzunehmen und dafür zu sorgen, dass sie in den Grenzen des Machbaren befriedigt werden. Dafür gebührt ihnen wahrhaftig Dank! Mandatsträger müssen sich nicht zwingend gemäß dem Evangelium als „Diener aller“ verstehen (vgl. Mk 9,35) und nicht unbedingt ihre Arbeit vom christlichen Denken her untermauern. Sie sind aber zumeist Menschen, die nicht nur fordern, sondern sich mit Herz und Verstand, mit Mund und mit Hand für die Gemeinschaft einbringen. So gehört ein gutes Stück Bereitschaft zum Dienen zu den inneren Lebenseinstellungen angesehener und erfolgreicher Politiker. Solches Dasein für andere zielt häufig auf Hilfe zur Selbsthilfe, verdankt seinen Erfolg aber zuerst dem persönlichen Einsatz interessierter und engagierter Parlamentarier. Ihnen gelegentlich auch einmal zu danken für ihre Mühen, kann uns allen nur guttun. Und wir sollten ihnen auch immer wieder unser begleitendes Gebet zusichern.

Ihr Pfarrer Norbert Joklitschke



Evangelische Kirchengemeinde Oktober



Gottesdienste

Erntedankfest	03.10.2021
Stadtkirche 10.00 Uhr Erntedankgottesdienst	Pfr. Schmidt
19. Sonntag nach Trinitatis	10.10.2021
Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst	Pfr. Schmidt
Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst	Präd. Schröcke
MUH 08.45 Uhr Gottesdienst	Präd. Schröcke
Uhsmannsd. 08.45 Uhr Gottesdienst	Pfr. Schmidt
20. Sonntag nach Trinitatis	17.10.2021
Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst	Pfn. Lampe
Lodenau 08.45 Uhr Gottesdienst	Pfn. Lampe
21. Sonntag nach Trinitatis	24.10.2021
Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst	Pfn. Lampe
Reformationstag	31.10.2021
Stadtkirche 10.00 Uhr Posaunenfeierstunde	Pfr. Schwäbe/ Pfr. Salewski
Drittletzter Sonntag im Kirchenjahr	07.11.2021
Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst	Pfr. Schmidt
Uhsmannsd. 08.45 Uhr Gottesdienst	Pfr. Schmidt

Wer nicht selbst zum sonntäglichen Gottesdienst kommen kann, meldet sich im Kirchenbüro. Wir holen Sie dann ab.

Öffnungszeiten des Kirchenbüros

Dienstag	9 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr
Donnerstag	9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Tel. 035891 - 40 273 • E-Mail: ekgm.rothenburg@gmx.de

www.ev-kirche-rothenburg-ol.de

Sprechzeiten Pfr. Schmidt - Mobiltelefon: 0174 - 94 38 806 n.V.

Bankverbindung der Kirchengemeinde:

IBAN: DE77 8505 0100 0050 0017 36

BIC: WELADED1GRL

Urlaub und Vertretung

Das Kirchenbüro bleibt vom 12. bis 15. Oktober geschlossen. Wir sind telefonisch über Pfr. Schmidt zu erreichen.

Vom 18. bis 22. Oktober befindet sich Herr Pfarrer Schmidt im Urlaub. Hier übernimmt die Vertretung Frau Pfn. Lampe über Telefon 035891 - 32 121.



Gemeindestunden

Rothenburg	06.10. + 03.11.	14.30 Uhr
Lodenau	11.10.	14.00 Uhr
MUH - WPH	14.10.	14.30 Uhr



Gemeindekreise

Junge Gemeinde	Montag	18.00 Uhr
Posaunenchor	Mittwoch	18.30 Uhr
Bibelgesprächskreis	Dienstag	16.00 Uhr am 12. + 26.10. in der Kapelle im Martinshof



Christenlehre 2021/22

Bitte entnehmen Sie die aktuellen Christenlehrezeiten unseren Aushängen. Vielen Dank.



Verstorben

08.09.	Helga Heine geb. Theuser Steinbach	91 Jahre
17.09.	Sieghard Kahlert Rothenburg	84 Jahre

Erntedank

Der Gottesdienst zum Erntedank am Sonntag, dem **03. Oktober 2021**, dem Tag der deutschen Einheit, findet um 10.00 Uhr in der Stadtkirche statt.

Um unsere Kirchen zu diesem Anlass wieder schön zu schmücken, bitten wir Sie um Ihre Mithilfe. Bitte bringen Sie Erntegaben, wie Nahrungsmittel und Blumen ins Pfarrhaus oder gleich in die Kirche. Sie können Ihre Gaben zum Gottesdienst oder auch schon vorher zum Beispiel am Samstag, den 02. Oktober abgeben. Alle Gaben werden im Anschluss an soziale Projekte weitergegeben, sodass Ihr Kirchenschmuck auch noch einen weiteren guten Zweck erfüllt. Wir freuen uns über Ihre Spenden die unsere Kirche zieren und später vielen Menschen helfen.

Posaunenfeierstunde

Zu einem der großen musikalischen Highlights unseres Kirchenjahres zählt seit vielen Jahren die Posaunenfeierstunde. Ein besonderer Gottesdienst, der vom Posaunenchor Rothenburg ausgestaltet wird. Zu diesem großen musikalischen Höhepunkt am Samstag, dem **31. Oktober um 10.00 Uhr** in der Stadtkirche laden wir Sie recht herzlich ein.

www.ev-kirche-rothenburg-ol.de

Rückblick

Schulanfängergottesdienst



Jubelkonfirmation



KirchenKino

Stavros betreibt einen kleinen Laden in einer mehr als ruhigen Straße von Athen. Das heißt eigentlich besteht seine Tätigkeit daraus, morgens einen Tisch mit vier Stühlen vor den Laden zu stellen, um zusammen mit seinen drei Freunden dem Tag beim Verstreichen zuzusehen. Mit gespieltem Interesse nehmen sie das emsige Treiben der Chinesen zur Kenntnis, die auf der gegenüberliegenden Straßenseite einen kleinen Laden umbauen oder empören sich, weshalb ausgerechnet in ihrer kleinen Straße ein Denkmal für die "Interkulturelle Solidarität" gebaut werden soll. Doch als eines Tages ein Mann namens Marengelen (was die Zusammenziehung von "Marx, Engels, Lenin!" ist) auftaucht und Stavros' betagte und demente Mutter in ihm ihren lang verlorenen Sohn wiederzuerkennen glaubt, gerät Stavros Leben aus dem Gleichgewicht...

Wir laden Sie recht herzlich zum KirchenKino am **Freitag, dem 29. Oktober um 19.30 Uhr** zum Film „Kleine Wunder in Athen“ in den Gemeindesaal ein.“

Ausblick

Lebendiger Adventskalender

Vom 01.12. bis zum 24.12. wird ganz Rothenburg wieder zu einem großen Adventskalender. An den Wochentagen im Advent öffnet sich an jedem Abend ein Adventstürchen irgendwo in der Stadt und nimmt uns mit auf den Weg zur Christnacht. Um genauer planen zu können, **treffen sich die Gestalter eines Türchens am Montag, dem 01. November um 18.30 Uhr im Pfarrhaus.** Die Terminplanung findet bei diesem Treffen statt. Termine werden nicht im Vorfeld vergeben, können aber gern nach dem ersten Treffen, auch telefonisch, vergeben werden.

Anzeige

Praxis für Logopädie



Kerstin Thunig • Logopädin/Diplomlehrerin

Marktplatz 6 (ehem. Praxis Klasen)
02929 Rothenburg

035891 - 77 400
0162 - 69 32 421

Termine nach Vereinbarung

Mo - Do 7.30 - 18.00 Uhr
Fr Hausbesuche

Hausbesuche nach ärztlicher
Verordnung.

Beratung und Therapie

- Spracherwerbsstörungen und Sprechstörungen bei Kindern
- Sprach- und Sprechstörungen bei Erwachsenen (z.B. nach Schlaganfall, Unfall oder neurologischen Erkrankungen)
- Gesichtslähmungen (Fazialisparesen)
- Stottern und Poltern bei Kindern und Jugendlichen
- Dysphagie (Schluckstörungen)
- Stimmstörungen
- Training bei Lese- und Rechtschreibschwäche



Diakonie
st. martin



Diakonie-Sozialstation Rothenburg

Mühlgasse 3b (im MVZ Martinshof gGmbH)

- Ambulante Pflege
- Hilfe & Beratung
- Hauswirtschaft
- Tagespflege



035891 / 77984

www.diakonie-st-martin.de

ROTHENBURGER GETRÄNKEFACHMARKT

- kein Stress bei der Leergutabgabe
- umfangreiches Sortiment
- gute Parkmöglichkeiten
- keine Wartezeiten

**Ihr DURST
ist unser „Bier“!**

Inhaber: Torsten Tilgner

Noeser Str. 9 (bei NKD) ☎ 035891 - 77 1 77

Mo - Fr 9.00 - 18.30 Uhr • Sa 9.00 - 15.00 Uhr

Neu! Zahlungen mit EC-Karte möglich!

• Aktionsangebote Oktober •

*

04.10.-09.10.

11.10.-16.10.

18.10.-23.10.

25.10.-30.10.

*Nur solange der Vorrat reicht!

01.11.-06.11.

Krombacher
Pils
20 x 0,5 l
13,99
+ € 3,10 Pfd.

Ur-Krostitzer
Pils
20 x 0,5 l
11,49
+ € 3,10 Pfd.

Landskron
Pils+Hell
20 x 0,5 l
11,99
+ € 3,10 Pfd.

Hasseröder
Pils
20 x 0,5 l
11,99
+ € 3,10 Pfd.

Freiberger
Pils
20 x 0,5 l
11,49
+ € 3,10 Pfd.

Ur-Krostitzer
Pils
20 x 0,5 l
11,99
+ € 3,10 Pfd.

Lübzer
Pils
20 x 0,5 l
12,99
+ € 3,10 Pfd.

Holsten
Pils
20 x 0,5 l
11,99
+ € 3,10 Pfd.

Holsten
Pils
20 x 0,5 l
11,99
+ € 3,10 Pfd.

Frankfurter
Pils
20 x 0,5 l
9,99
+ € 3,10 Pfd.

Radeberger
Pils
20 x 0,5 l
13,49
+ € 3,10 Pfd.

Freiberger
Pils
20 x 0,5 l
11,49
+ € 3,10 Pfd.

Hasseröder
Pils
20 x 0,5 l
11,99
+ € 3,10 Pfd.

Berliner
Pils
20 x 0,5 l
11,49
+ € 3,10 Pfd.

Jever
Pils
20 x 0,5 l
13,49
+ € 3,10 Pfd.

Lichtenauer Wasser
Medium + Classic
12 x 1,0l PET
6,33
+ € 3,30 Pfd.

Oppacher Wasser
Medium + Classic
12 x 1,0l PET
5,49
+ € 4,50 Pfd.

Berliner
Pils
20 x 0,5 l
11,49
+ € 3,10 Pfd.

Radeberger
Pils
20 x 0,5 l
13,49
+ € 3,10 Pfd.

Oppacher Wasser
Medium + Classic
12 x 1,0l PET
5,49
+ € 4,50 Pfd.

Lyrik oder Prosa?
in der Stadt ohne Besen

da geht er mit dröhnendem fauchendem
laubbläser gelassen die Treppe zum Stadtpark
hinab ist eh niemand dort nur Vögel Käfer
spinnen Würmer Eichhörnchen sein Gerät
lärmst bis zum Marktplatz für alle die Tinnitus
kennenlernen wollen nur ein seltener Bus
kann es übertönen wieviele Blätter mag er
an den Treppenrand pusten zehn pro Stufe
oder sieben irgendwann kommt er unten an
schaltet aus

erdrückende Stille
also Schönheit leises Wehen Anmut
machen ihn machen uns alle neidisch wütend
verletzt allein bar - ja, nein, vielleicht
manchmal

Zeit für die Motorsense

Udo Tiffert

www.udotiffert.de


**Veranstaltungen
auf einen Blick**

- 03.10. 12.00 Prellbockfest, Gel. Kleinbahnverein
- 03.10. 11.00 Oktoberfest, Klein Priebus
- 08.-10.10. Oktoberfest, Schlossplatz
- 16.10. 20.00 Oktobertanz, VH Neusorge
- 04.11. 18.45 Gespräch Kreishandwerkerschaft Gö., Bahnhof

Detaillierte Informationen in den einzelnen Beiträgen dieser Ausgabe -
Coronabedingte Änderungen vorbehalten.

Halten Sie die Coronasicherheitsmaßnahmen ein!

GESCHÄFTSSCHLIEßUNG **TAXI NEU**

- Am 17.11.2021 schließe ich mein
Taxigeschäft und übergebe es zum
18.11. an Herrn Mathias Lindner,
Rothenburg Noeser Str. 76
(Tel.: 035891 - 40 155)
- Ein großes Dankeschön an alle
meine Fahrgäste, an die Helfer
im Hintergrund und an meinen
zuverlässigen Mitarbeiter
Frank-Rainer Schlottig.

Wohnungen in Rothenburg und Kodersdorf !

neu sanierte oder teilsanierte (mietfrei möglich)
3- bis 4- Raumwohnungen (ca. 56 qm bis ca. 81 qm)
Balkon, Bad mit Fenster, Wanne, sep. Küche

Theodor - Stock - Str. 2 bis 8 in 02929 Rothenburg
(BJ 1986, Verbrauchsausweis, 97 kWh / (m²*a), Fernwärme, Klasse C)

Schulstraße 27 bis 34 in 02923 Kodersdorf
(BJ 1980, Verbrauchsausweis, 110 kWh / (m²*a), Nachtstrom, Klasse D)

Alle Angebote - **provisionsfrei** -

FT IMMOBILIEN
HAUSVERWALTUNGEN GmbH

www.ft-immobilien.com oder
Hospitalstr. 36, 02826 Görlitz
Vermietungshotline 03581/ 41 16 20

**1 gute Entscheidung
25 Euro monatlich
100 % Zukunft**

Jetzt zeitgemäß mit Fonds von
Union Investment sparen und
limitierten Adidas Rucksack mit
Parley Ocean Plastic® sichern.*

Aus Geld Zukunft machen

Teilnahmebedingungen unter
www.sparenmitzukunft.de

*Der Adidas Rucksack ist Primeblue, ein High-Performance-Material mit mindestens 50 % Parley Ocean Plastic® - recyceltem Plastikmüll, der in Küstenregionen gesammelt wird, bevor er die Ozeane verschmutzen kann.
Ausführliche produktspezifische Informationen und Hinweise zu Chancen und Risiken der Fonds entnehmen Sie bitte den aktuellen Verkaufsprospekten, den Anlagebedingungen, den wesentlichen Anlegerinformationen sowie den Jahres- und Halbjahresberichten, die Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Volksbank Raiffeisenbank Niedersachsen eG, über den Kundenservice der Union Investment Service Bank AG, Wolfbraunstraße 7, 60311 Frankfurt am Main, Telefon 069 58998-6060 oder auf www.union-investment.de/downloads erhalten. Diese Dokumente bilden die allein verbindliche Grundlage für den Kauf der Fonds. Verantwortlich für die Prämiensaktion: Union Investment Privatfonds GmbH. Stand: 6. September 2021

ICH BEHANDLE SIE GERN ZU HAUSE!
Physio- & Ergotherapie Penkin
 FÜR SIE SEIT 24 JAHREN IM HERZEN VON KODERSDORF
www.physiotherapie-penkin.de • Telefon 035825 60598

*** 08.10. - 10.10.2021 ***

OKTOBERFEST

Rothenburg / O.L. - Schlossplatz

FREITAG 08.10.

ab 20:00 Uhr Disco mit
DJ Norm N & DJ Marco Pogo
Stargast: **MELANIE MÜLLER**



**Rummel
an allen
Tagen**

**mit
großem
Festzelt**



SAMSTAG 09.10.

15:00 Uhr Kinderprogramm im
Festzelt mit BENNI & LILLI
ab 20:00 Uhr Disco mit Fox4You
Stargast: **MICHAEL FISCHER**

SONNTAG 10.10.

11:00 bis 15:00 Uhr

**Original Heideländer Musikanten,
Männergesangsverein Rothenburg**

ab 15 Uhr Bunttes Program mit

**MISS CHANTAL, DIE ZWILLINGSHERZEN
CLAUDIA & CARMEN, JAN LINDNER**

